



GIẤY ĐỀ NGHỊ THAY ĐỔI THÔNG TIN

APPLICATION FOR AMENDMENT OF CUSTOMER'S INFORMATION

(Dành cho khách hàng cá nhân - For Individual Customer)

Kính gửi: Ngân hàng An Bình (ABBANK) - CN/PGD:

To: ABBANK- Branch/ Sub Branch:.....

Thông tin chủ tài khoản/ Chủ sở hữu sổ tiết kiệm:

Account Holder/ Passbook Owner's Information:

Họ và tên (Full name): CMND/Hộ chiếu (ID/PP no.)

Ngày cấp (date of issue)..... Nơi cấp (place of issue)

Số điện thoại:.....

Tôi đề nghị Ngân hàng cập nhật mới thông tin của tôi theo chi tiết như sau (Quý khách vui lòng chỉ điền những thông tin cần thay đổi):

I would like to request ABBANK to update my new information detail as below (Please only fill up information that you would like to change):

Địa chỉ liên lạc (Mailing Address):.....

Địa chỉ thường trú (Registered Address):.....

CMND/Hộ chiếu (ID/PP no.): Ngày cấp (Issued date): Nơi cấp (Issued place):.....

Số điện thoại (Phone):.....

- Tôi xin hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung thay đổi nêu trên và cam kết không khiếu nại với ABBANK về sau này.

I have fully responsibility of terms changed above and further undertake not to claim ABBANK

- Thay đổi thông tin đã đăng ký trước đây liên quan đến tất cả các giao dịch khác tại ABBANK bao gồm cả các giao dịch về tín dụng.

Amendment of information which registered related all transactions at ABBANK include Credit transactions.

Ngày (Date):

Chủ tài khoản (Account Holder)

(ký và ghi rõ họ tên)

(Signature and full name)

Phiên bản tiếng Anh được xem là bản dịch của phiên bản tiếng Việt. Trong trường hợp có mâu thuẫn về nội dung giữa hai phiên bản thì phiên bản tiếng Việt có giá trị sử dụng. (The English-language version has been prepared as a translation of Vietnamese-language version. In case there is discrepancy between the two versions the Vietnamese version shall prevail.)

Phần dành riêng cho Ngân hàng ▼ (For Bank use only)

Ngày cập nhật (*Update*):

Dịch vụ khách hàng/Giao dịch viên <i>(Customer Services/Teller)</i> (ký và ghi rõ họ tên) <i>(Signature and full name)</i>	Duyệt và chấp nhận <i>(Approved to Accept)</i> (ký và ghi rõ họ tên) <i>(Signature and full name)</i>

Phiên bản tiếng Anh được xem là bản dịch của phiên bản tiếng Việt. Trong trường hợp có mâu thuẫn về nội dung giữa hai phiên bản thì phiên bản tiếng Việt có giá trị sử dụng. *(The English-language version has been prepared as a translation of Vietnamese-language version. In case there is discrepancy between the two versions the Vietnamese version shall prevail.)*